

SCÈNE II THÉRÈSE, LE MARI

(34) *Le mari sort de la maison avec un gros bouquet de fleurs, il cherche Thérèse. Celle-ci, toujours face à la glace donne sa réplique, de profil, côté jardin, puis se retourne dans le*

Th. *Très lent*

LE MARI *mf*

Man - ge tes pieds à la Sain - te Me - ne - hould

Don - ne - moi du lard je te dis

Très lent

mf

silence. Épouventé, le mari jette les fleurs dans la salle.

le M. *p*

Ah mais ce n'est pas Thé - rè - se ma femm' Quel ma - lo - tru a

Allegro subito $\text{♩} = 84$

p quasi pizz.

sf

p

le M. *court* *f*

mis ses vê - te - ments Au - cun dou - te c'est un as - sin et il l'a tuée Thé -

court

court *f*

Il se met à courir comme un fou, la cherchant au café, au bar, au bazar. Thérèse se promène d'un

le M. (36)

-rè - se Thé - rè - se Thé - rés'map'tit' Thé - rè - se où es - tu? où es - tu?

Alto *p* etc.

air parfaitement indifférent.

le M.
où es - tu? où es - tu? Thé - rè - se Thé - rè - se Thé - rés' ma p'tit' Thé - rè - se

le M.
où est - tu? où est - tu? Mais toi vil per - son - na - ge qui t'es dé - gui - sé en Thé -

Il se précipite sur elle. D'un geste elle l'arrête.

le M.
-rés' je te tue - rai Tu as rai - son je
Très lent et majestueux ♩ = 50

37 THÉRÈSE éclatant
ff

court *ff* majestueux

Th.
ne suis plus ta fem - me Et cependant c'est moi qui suis Thérè - se Mais Thé -

LE MARI
Par exempl' Par exempl'

très librement **subito**
T^o All^o

Th. - rè - se qui n'est plus fem - me Thé - rè - se qui n'est plus fem - me Et

le M. C'est trop fort

38

Th. com - me je suis de - ve - nu un beau gars Je

le M. Dé - tail que j'i - gno - rais

p sec

trionphant **ff**

Th. por - te - rai dé - sor - mais un nom d'homme Ti - ré - sias

ff

*Ed. ** *Elle rentre au pas militaire*

dans la maison où sa voix se perd. *Le mari tombe à genoux au milieu de la scène, les mains jointes.*

Th. LE MARI **fff** *long*

A - diou - sias *long*

*Ed. **

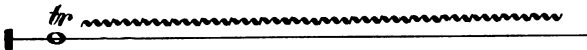
SCÈNE III LE MARI

Un roulement de tambour suivra la réplique de Tirésias; il cessera exactement avec la chute du vase de nuit; après un court silence, même jeu pour l'urinal.

VOIX DE TIRÉSIAS à l'intérieur

Je déménage (un pot de chambre tombe par la fenêtre.)

39

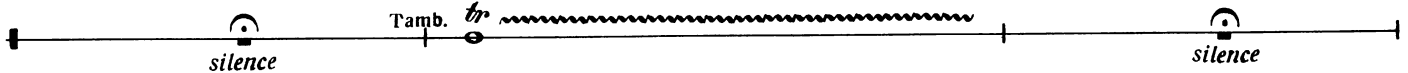
Tamb. *tr* 

LE MARI

Le piano

puis un urinal

Le violon



LE MARI

La situation devient grave. Il rentre chez lui, les épaules basses.

SCÈNE IV LACOUF, PRESTO

Juste au moment où le mari rentre chez lui, sortent du café, dansant ensemble une polka et visiblement ivres, un gros petit monsieur et un grand maigre, type classique du Français joueur de manille.

40 Tempo di Polka ♩ = 112 (Très gai)

Tempo di Polka ♩ = 112 (Très gai)


*La danse cesse.*PRESTO *ff*


A -

(41)

Pr. *mf*
- vec vous vieux La - couf j'ai per - du au zan - zi J'ai

mf

Pr. LACOUF *mf*
Monsieur Pres-
per - du au zan - zi ——— Tout ce que j'ai vou - lu ———

Lac.
- to je n'ai rien ga - gné, rien ga - gné, rien ga - gné et d'a -

p

Lac.
- bord Zan - zi - bar ——— Zanzi - bar n'est pas en ques - tion Vous ê - tes à Pa -

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. It consists of four systems of music. The first system features a vocal line (Pr.) and a piano accompaniment (Pr.). The second system continues the vocal line (Pr.) and piano accompaniment (Pr.). The third system introduces a lacophone part (Lac.) and continues the piano accompaniment (Pr.). The fourth system continues the lacophone part (Lac.) and piano accompaniment (Pr.). Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The lyrics are in French and describe a character named Lacouf who has lost something in Zanzi-bar.

42

Lac. *- ris* _____ *à Pa-ris* *Presto prend Lacouf par le cou avec*

PRESTO ff *P*

Pr. *A Zan-zi - bar* *C'en est trop — a-près dix ans*

mf *p* *très lié*

Lac. *Se dégageant mais très aimable.*
sempre p

une tendresse d'ivrogne. *p tendre* *Tant pis vous ai-je*

Pr. *d'a-mi-tié — Et tout le mal que je n'ai ces-sé de dir'sur vo-tre comp - te*

p

43

Lac. *demandé de la ré - cla - me vous ê - tes à Pa-ris*

Pr. *A Zan-zi - bar* *la preuve c'est que j'ai tout per -*

p

à peine convaincu *mf* *ferme aussi* *mf*

Lac. Monsieur Presto il faut nous battre *très lié* *f* *ferme* Monsieur Presto il faut nous bat - tre

Pr. - du *molto* Il le faut - Cer - - - tes

(44) *Ils dansent en chantant, chacun de son*

Lac. Il le faut Il le faut

Pr. Il le faut A - vec vous vieux La - couf j'ai

côté.

Pr. per - du au zan - zi ——— j'ai per - du au zan - zi ——— Tout

LAGOUF *mf*

Pr. Monsieur Pres - to je n'ai rien ga - gné

ce que j'ai vou - lu ———

Lac. rien ga - gné rien ga - gné et d'a - bord, Zan - zi - bar ——— Zan-zi-

Lac. - bar n'est pas en ques - tion vous ê - tes à Pa - ris ——— à Pa - ris

PRESTO

à Zan - zi - bar

(45) *Ils cessent de danser et discutent courtoisement*

Pr. *p*

C'en est trop ——— après dix ans d'a - mi - tié ——— et tout le mal que je n'ai ces - sé de dir' sur

p très lié

LACOUF *p*

Tant pis vous ai - je demandé de la ré - cla - me vous ê - tes à Pa - ris

Pr. *p*

vo - tre comp - te A Zanzi -

46

Lac. *mf*

Pr.

Monsieur Presto il faut nous battre

bar la preuve c'est que j'ai tout perdu — Il le faut —

p

Ils montent gravement au fond de la scène,

Lac. *mf* *f* *ff*

Pr. *mf* *f* *ff*

Monsieur Presto il faut nous bat - tre Il le faut Il le faut

Cer - - - tes Il le faut Il le faut Il le faut

sortent de leurs poches, deux gros révolvers, et se visent.

Lac. *ff*

Pr. *ff*

A armes é - ga - les Tous les coups sont dans la na - tur'

A armes é - ga - les à vo - lon - té Tous les coups sont dans la na - tur'

strictement en mesure

ff *Ped.* *

SCÈNE V. LES MÊMES, TIRÉSIAS, LE MARI, LE PEUPLE DE ZANZIBAR.

Très «fashionable» dans un élégant veston, Thérèse-Tirésias, imberbe et rasée de frais, sort de la maison en courant, suivie de son mari, habillé en femme et les mains ligottées.

Thérèse gesticule tandis que le mari s'affale sur une chaise du café.

Ils tirent et tombent morts.

47 Presto subito ♩ = 144

Lac. *ff* (tasette)

Pr. *ff* Feu!

ff Feu!

THÉRÈSE

Ah chère li-ber-té te voi-là en-fin con-qui-se mais d'a-

Th. -bord a chetons un jour-nal mais d'a-bord a-chetons un jour-nal pour sa-

Th. -voir, pour savoir, pour sa-voir, pour savoir ce qui vient de se pas-ser.

p *très sec* *ff*

Thérèse court acheter un journal (on ne voit pas la marchande)

Elle redescend lentement sur le devant de la scène en dépliant le « Petit Zanzibar »

(48)

long

Très modéré ♩ = 58

lisant

♩ = ♩ précédente (exactement)
p *THERÈSE très poétique*

Elle tend le journal

Th. Monsieur Pres-to a per - du son pa - ri Puis-que nous som mes à Pa - ris Puisque nous som -

sous le nez de son mari qui lit la suite.

LE MARI

mf

Th. - mes à Pa ris Monsieur La-couf n'a rien ga-gné puisque la scè - ne se passe à Zan-zi - bar

P subito sans crescendo

le M.

Au-tant que la Sei - ne passe à Pa - ris

Au-tant que la Sei - ne passe à Pa - ris

Huit messieurs sortent du café lisant leur journal tandis que Thérèse sort de scène (du côté jardin)

50

LE PEUPLE DE ZANZIBAR
4 TENORS

par le fond.

p Comme il per-dait au Zan-zi-bar *p* 4 BARYTONS *mf* Puisque nous som -
Monsieur Presto a per - du son pa - ri

Huit dames sortent du bazar, lisant leur journal, tandis que les hommes mettent

pp 4 SOPRANOS

4 T. - mes à Pa - ris Puis que nous som - mes à Pa - ris Monsieur La-couf n'a rien ga-gné
4 B. Puis que nous som - mes à Pa - ris Monsieur La-couf n'a rien ga-gné

mf *pp* 4 MEZZOS

le leur dans leur poche.

Elles remettent le journal dans leur

4 S. Puisque la scé - ne se passe à Zan-zi-bar *p* Au-tant que la Sei-ne passe à Pa ris Autant que la Sei-ne
4 M. Puis que la scé - ne se passe à Zan-zi-bar *f* Autant que la Sei-ne passe à Pa - ris Autant que la Sei-ne
4 T. *p* A Zan - -
4 B. *p doux* A Zan - - zi - - bar

Les Mezzos très en dehors pour ces deux mesures

panier a provisions.

(51) *Tous face au public, les femmes d'un côté, les hommes de l'autre.*

S. *mf* passe à Pa - ris Comme il per - dait au zan - zi - bar Monsieur Pres - to a per - du son pa - ri

M. *mf* passe à Pa - ris Comme il per - dait au zan - zi - bar Monsieur Pres - to a per - du son pa - ri

T. *mf* - zi - - bar Comme il per - dait au zan - zi - bar Monsieur Pres - to a per - du son pa - ri

B. *mf* Comme il per - dait au zan - zi - bar Monsieur Pres - to a per - du son pa - ri

Thérèse rentre en scène

(52) *mélancollque et indifférent*

THÉRÈSE

S. *mf* Puisque nous som - mes à Pa - ris Puisque nous som - mes à Pa - ris *f* (bouche fermée) *pp subito* Monsieur La - couf

M. *mf* Puisque nous som - mes à Pa - ris Puisque nous som - mes à Pa - ris *f*

T. *mf* Puisque nous som - mes à Pa - ris Puisque nous som - mes à Pa - ris *f*

B. *mf* Puisque nous som - mes à Pa - ris Puisque nous som - mes à Pa - ris *pp subito* (bouche fermée)

(côté jardin) et longe la rampe, une cigarette à la main, tandis que le peuple de Zanzibar, tournant brusquement le dos au public, remonte vers les cadavres de Presto et de Lacouf.

Th. n'a rien ga-gné Puis-que la scè-ne se passe à Zan-zi-bar Autant que la Sei-ne passe à Pa-ris

S. *pp* bouche fermée

M. *pp* bouche fermée

T. *pp* bouche fermée

B. *pp*

Le peuple de Zanzibar, avec les gestes les plus convention-
 LE MARI lamentablement (mais à cause de lui même)

Th. Au-tant que la Sei-ne passe à Pa-ris Comme il perdait au zan-zi-bar Monsieur Presto a per-

S. *mf* très lié ah ah ah ah ah ah

M. *mf* ah ah ah

T. *mf* ah ah ah

B. *mf* ah ah ah

nels du théâtre lyrique (bras levés au ciel etc.) redescend, à la rampe, en gémissant, tandis que Thérèse s'assied sur le guéridon du café.

Distraite elle se lève

(53)

très léger

THÉRÈSE *p tr.*

le M. Ah ahahahah

S. du son pa-ri Puisque nous som - mes à Pa-ris Ah (*il pleure, dominant tout le monde*)

M. ah ah ah ah Pa - - - ris

T. ah ah ah ah Monsieur Lacouf n'a rien ga - gné

B. ah ah ah ah Pa - - - ris

Monsieur Lacouf n'a rien ga - gné

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

dessus *pluss.* *8.*

(*enlevez aussitôt*)

et se dirige vers le trou du souffleur.

Au souffleur (comme pour faire peur aux enfants)

(*de la gorge, très appuyé*)

Th. *ff tr.* ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

le M. ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

S. Pa - - - ris Pa - - - ris Pa - - - ris

M. Puis que la scè-ne se passe à Zan-zi-bar Au-tant que la Sei-ne passe à Pa - ris

T. Pa - - - ris Pa - - - ris Pa - - - ris

B. Puis que la scè-ne se passe à Zan-zi-bar Au-tant que la Sei-ne passe à Pa - ris

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

pluss. *8.*

(*enlevez aussitôt*)

Les ténors chargent Presto sur leurs épaules. Les barytons font de même pour Lacouf. En allant jeter

(naturel) *pp*

Th. ah ah ah ah ah à Pa-ri-s

le M. ah ah ah ah ah à Pa-ri-s

S. Pa - - - ris à Pa-ri-s

M. Au-tant que la Sei-ne passe à Pa-ri-s à Pa-ri-s

T. Pa - - - ris à Pa-ri-s

B. Au-tant que la Sei-ne passe à Pa-ri-s à Pa-ri-s

pp

p

Céder un

un coup d'œil sur les cadavres, les femmes se divisent en deux groupes et suivent, les unes Presto qu'on emporte par la gauche, les autres Lacouf qu'on emporte par la droite tandis que Thérèse redescend sur le devant

54 *ppp* *mf* Très calme

Th. Main-te-nant à moi l'u-ni-vers à moi les fem - mes

le M.

S. à Pa-ri-s

M. à Pa-ri-s

T. à Pa-ri-s

B. à Pa-ri-s

pp

p très lié

peu

Très calme

Quasi pizz.

de la scène et se promène très calmement.

♩ = ♩ précédente exactement

Th. *l'adminis - tra - tion Je vais me fair' conseil - ler mu - ni - ci - pal Mais — j'entends du*

Le mari s'effronde sur le guéridon.

Les mains aux entournares

Surtout sans presser (très en mesure) (55) Presto $\text{♩} = 100$

Th. *bruit, il vaudrait peut-ê-tremieux's'en al - ler. —*

du gilet, Thérèse arpente la scène rapidement

et sort au fond à droite.

SCÈNE VI. LE MARI, LE GENDARME

Précédé d'un court roulement de tambour, un gendarme du type le plus classique, entre dans un cheval-jupon, il dépose sa monture contre la devanture du bar.

(56) Très modéré $\text{♩} = 69$
(parlé)

LE GENDARME

Ça sent le crime ici

Très modéré $\text{♩} = 69$

Pendant que le gendarme inspecte l'intérieur du café, du bar, du bazar.

LE MARI (57) *p*

Ah! puisqu'enfin voi - ci un a - gent de l'au - to - ri - té Zan - zi - ba -

pp très lié

le M. *sempre p*

- rien - ne — je vais l'in - ter - pel - ler — je vais l'in - ter - pel -

mp

le M.

- ler — Eh Monsieur si c'est une af - fai - re que vous me cherchez

mf

Le gendarme aperçoit le mari, habillé en femme.

le M. *f* *sans cresc.* *mf* *f*

Ay - ez donc l'o - bli - gean - ce de prendre mon li vret mi - li - tai - re dans ma po - che

m.d. *f* *m.d.* *mf* *f*

m.g. *m.g.* *m.g.*

La main sur le cœur

il s'approche du
Subito all^o molto ♩ = 152

le M.

LE GENDARME *f* (émerveillé) *f*

gau - che
La bel-le fil - le — Ah la bel-le fil - le —

largo

f

Ped. garder la pédale *

le G.

mari et s'aperçoit qu'il a les mains liées.

(58) *f*

Di - tes ma belle enfant qui donc vous a trai-té - e qui donc vous a trai-té - e

mf

(marquez la muette)

le G.

LE MARI à part *s'esclaffant*

trai - tée si méchamment Il me prend pour u - ne de - moi - sel - le ah ah ah ah ah ah

le M.

Il me prend pour u - ne de - moi - sel - le Ce gendarme est un vieux fou cou - cou cou cou cou -

LE GENDARME *ravi f*

cou-cou cou-cou

il lui tourne le dos (falsetto)

Le gendarme frise sa moustache.

59

le M. 

le G. *cou coucou coucou* *(falsetto)* 

Di - tes ma belle enfant qui donc vous a trai-té-e qui donc vous a trai-té-e

p 

Le gendarme veut lui prendre la

60 *f*

le M. 

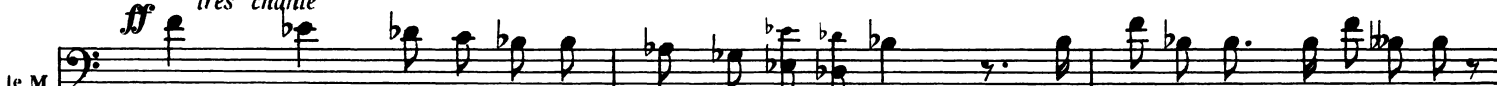
le G. *traï - tée si méchamment* 

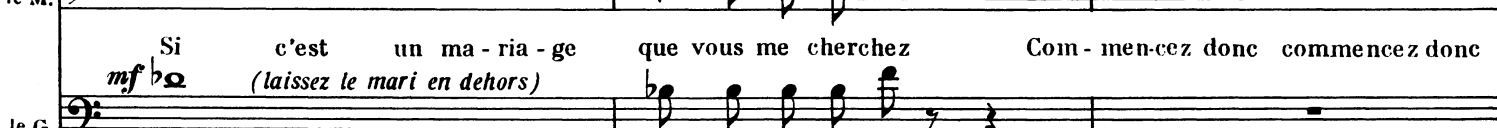
Il me prend pour u-ne de-moi-sel-le Il me prend pour u-ne de-moi-sel-le

mf 


taille.

ff *très chanté*

le M. 

le G. *Si c'est un ma-ria-ge que vous me cherchez Com-men-cez donc commencez donc*
(laissez le mari en dehors) 

8. Ah quel - le bel - le fill'

mf *m.g.* 

mf *m.g.*

Red. *

Le gendarme met la main sur son cœur.

le M. *ff*

par me dé - ta - cher ——— Si c'est un ma-ria-ge que vous me cherchez Com -

le G. *mf*

Ah quel-le bel-le fill'

f *loco*

Ped. *

(61) **Surtout sans ralentir**

le M.

- mencez donc commencez donc par me dé - ta - cher ———

le G. *tendrement* *p*

Les duel - lis - tes du - pa - y - sa - ge

Le gendarme délie le mari.

Cédez beaucoup

le M.

le G.

Ne m'empê - ront pas de di - re que je vous trou - ve a - gré - a - ble

Cédez beaucoup

p

Le gendarme chatouille le mari.
Tempo subito

il éternue

Le mari

le M.

le G.

a - gré - a - ble au toucher comme u - ne balle en ca - out - chouc Un rhume c'est exquis

Tempo subito

stacc. sans pédale *sf* *Ped. **

relève sa jupe qui le gêne. Le gendarme cligne de l'œil.

le M.

le G.

- chi, at-chi, at-chi. Ma foi il a rai-son ma

Fem-me lé - gè - re ah ah ah ah ah ah ah _____

mf

le M.

foi il a rai-son puis - quema femmeest homme il est jus - te que je sois fem-me


le G.


Di - tes ma belle enfant

f


Le gendarme veut embrasser le mari. Le mari se dérobe.


Au gendarme, pudiquement
Très lent $\text{♩} = 54$
très lié

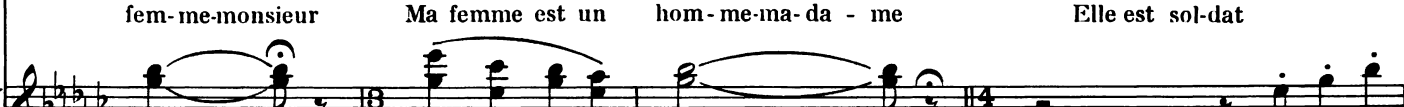
1e M. 

1e G. 

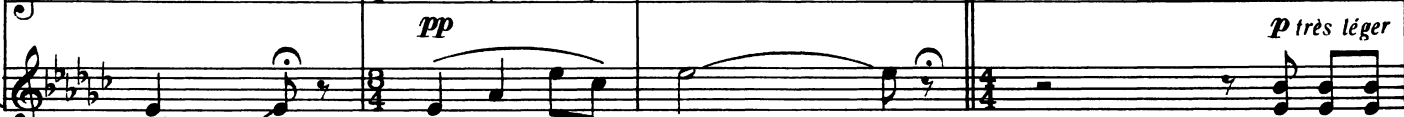
qui donc vous a trai-tée *très long* trai-tée si méchamment **Très lent** Je suis une hon-nê-te



1e M. 

1e G. 

fem-me-monsieur *très long* Ma femme est un hom-me-na-da-me **Allegro subito** $\text{♩} = 152$ Elle est sol-dat



1e M. 

1e G. 

té-lé-gra-phis - te *pp* mi-nis-tre mer-de-cin mais comme ils ont fait ex-plo-sion di-sons plu-



Stupéfait et légèrement comique

Très lent $\text{♩} = 54$

(65) LE GENDARME

1e M. 

1e G. 

- tôt mer-de-ci - ne *ff* Mer-de-ci - ne elle est mè-re des cy-gues *ff* Ah combien chan-tent qui



le G. *p* ³ **66** **Subito allegro** ♩ = 184

vont pé-rir — E-coutez —

SOPRANOS

MEZZOS

LE PEUPLE DE ZANZIBAR (*dans les coulisses*)

TÉNORS

BARYTONS

ff Vi - ve le gé - né - ral Ti - ré - sias Vi - ve le dé - pu -

Vi - ve le gé - né - ral Ti - ré - sias Vi - ve le dé - pu -

pp *ff* Canon, dans les coulisses Canon

Ed. * *Ed.*

f **67** *f* Tirant une pipe de sa poche et l'of-

Et fu - mez la pi - pe her - gè - re

S. *ff* Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants

M. *ff* Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants

T. *ff* - té Ti - ré - sias Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants

B. *ff* - té Ti - ré - sias Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants

p *Ed.* * Canon * *Ed.*

-frant au mari.

Le mari accepte la pipe.

LE MARI

Et ce-pendant la bou-lan-gère Tous les sept ans change de peau

le G. moi je vous joue-rai du pi-peau Tous

Ils dansent, chacun à un bout de la scène.

le M. *ff*

le G. Tous les sept ans elle ex - a -

les sept ans elle ex - a - - gè - - - re

le M. - gè - - - re Eh! fu-mez la pi - pe ber-gè - re (crié) Et

le G. Moi je vous joue-rai du pi-peau

le M. 68

ce - pen - dant la bou - lan - - gère *Le gendarme se précipite sur le mari.*

le G. *ff*

Ma - de - moi - sel - le je suis a - moureux fou de

ff

Le mari se fâche et d'un geste brusque

le M. At - chou at - chou Mais ne voy - ez vous pas que je suis un

le G. vous Et je veux de - ve - nir votre é - poux

f *ff*

se débarrasse de ses oripeaux féminins.

le M. hom - me Vous fe - riez mieux de fai - re des en - fants 69

le G. Ah par ex - em - ple

TÉNORS *ff*

LE PEUPLE DE ZANZIBAR (*dans les coulisses*) *ff*

BARYTONS *ff*

Vi - ve le gé - né - ral Thi - ré - sias

Vi - ve le gé - né - ral Thi - ré - sias

ff

Le peuple de Zanzibar fait irruption, par toutes les entrées. *long*

SOPRANOS *fff*

MEZZOS *fff*

T. *fff*

B. *fff*

Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants

Vi - ve le dé - pu - té Ti - ré - sias Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants

Vi - ve le dé - pu - té Ti - ré - sias Plus d'enfants Plus d'enfants Plus d'enfants *long*

SCÈNE VII. LES MÊMES, LE PEUPLE DE ZANZIBAR

70 *Très modéré* $\text{♩} = 66$

ff

librement

très librement

Ad.

LE MARI *au gendarme*

(très librement)

Fa - meux re - pré - sen - tant de toute au - to - ri - té Vous l'en - ten - dez c'est dit, je

le M. 71 *Très calme et très lié* $\text{♩} = 66$

p

Très calme et très lié

crois, a - vec clar - té — La femme à Zan - zi - bar — veut des droits po - li -

le M.

- ti - - ques Et re-non - ce sou - dain — aux a - mours pro - li - fi - - ques

le M.

mf Vous l'en-ten-dez cri - er: — « plus d'enfants plus d'en - fants » — Pour peupler Zan-zi-

f *très lyrique* (72)

le M.

- bar — Il suf - fit d'é - lé - phants, — De sin - ges, de ser -

à l'aise *lâcher le mi* *tenir le la* *p* *très lié* *ma.* *tenu*

le M.

- pents, de mous-ti-ques, d'au - tru - ches — Et sté - ri - le comme est l'ha-bi-tan-te des

molto *p* (73) *pp* *très doux*

le M.

ru - ches Qui du moins fait la cire et bu - ti - ne le miel

p *pp*

le M.

La femme n'est qu'un neu - tre, à la fa - ce du ciel Et moi je vous le

p *très lié* *f* *f* *tenu*

le M.

dis Cher mon - sieur le gen -

p *(dessus)* *

le M.

- dar - - - - me Zan - zi - bar a be -

f

La marchande de journaux apparaît à la fenêtre du kiosque

Elle écoute passionnément.

le M. *f* - soin d'en-fants _____ Don-nez l'a-lar-me Cri - ez au car-re-four et sur le bou-le -

le M. *ff* - vard _____ qu'il faut re - fai-re des en-fants à Zan-zi-bar _____ *p* La fem-me n'en fait

le M. plus _____ tant pis quel'homme en fas - se mais oui par-fai-te - ment _____

le M. *f* Je vous regarde en fa - ce *ff* Et j'en fe - rai

SOPRANOS *molto*

MEZZOS *ff* Vous!

TÉNORS *ff* Vous!

BARYTONS *ff* Vous!

LE PEUPLE DE ZANZIBAR

mf *f* *ff*

76